

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R/CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008					
1	Numéro du certificat : (certificate number)	F R A 2 0 1 6 C I S I P 0 0 0 0 3 0					
		code pays	année	département	n°ordre unique		
		isc alpha 4 : CROSSA FTEI					
	Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)						
Adresse : (address)		40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL					
Contact (tél, fax, mail) : (contact:tel,fax,email)		Tel. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75					
Cachet (tampon) : (seal/stamp)							
2	Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel						
	VIA HARMATTAN						
	Pavillon (code iso alpha 3): (immatriculation port : name/locode)	(immatriculation port : name/locode)		N°immatriculation Externe (external registration number)			
	FRA	CONCARNEAU		CC 622 908			
Indicateur d'appel : FHBI (IRCS)- (international call sign)		Eaux Internationales & ZEE RCI n° LPUE 007/2015 Val. 30/06/2016		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 7125108 N°marsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 784 620 viaharmattan@viaharmattan.oceanbox.net			
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n°identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)							
3	Description du/des produits (description of products)						
	THON TROPICAL CONGELE						
	Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)						
	Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
	YFT	03 03 42	FAO 34	du 28/11/15 au 11/01/16	206342		
	SKJ	03 03 43	FAO 34	du 28/11/15 au 11/01/16	209236		
	BET	03 03 44	FAO 34	du 28/11/15 au 11/01/16	47973		
Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)							
ICCAT Number : FRA00074 + VMS + LIVRE DE BORD							
4	Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		JM GARREC P/O: Paule MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)	Cachet (tampon) : seal/stamp	
					SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 00- Fax : 02 98 97 18 59		
5	Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)						
	Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)						
	Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)		
	date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)				
	nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)						
	Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicateur d'appel : (international radio call sign)		
	(signature of the master of the receiving vessel)				N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)		

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)	
Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél, fax, mél): contact (tel,fax,email)	cachet (tampon) : seal/stamp
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment:name/locode)	Date de transbordement : (date of transshipment)
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N°NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av.Dubonnet 92407 COURBOVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6,rue des Chalutiers / 29900	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel,fax,email) 00 33 2 98 97.37.90 phone / 00 33 2 98 97.16.58 fax/ pmadec@saupiquet.com	cachet (tampon) : seal/stamp
Date : 18/01/2016	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)	
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : (certificate)	Validé ☒ Refusé ☐ validated refused
Date : 19 JAN. 2016	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel,fax,email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)
références :	
cachet (tampon) : (seal /stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée ☐ le (date) :	cachet (tampon) : (seal / stamp)
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Número : (number)	Date : lieu : (place)